BITTON (Michèle), *Poétesses et lettrées juives. Une mémoire éclipsée*

Paris, Publisud, 1999, 222 p. (bibliogr. index, illustr.)

Régine Azria

Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/assr/20387>

DOI : 10.4000/assr.20387

ISSN : 1777-5825

Éditeur

Éditions de l'EHESS

Édition imprimée

Date de publication : 31 décembre 2000

Pagination : 143

ISBN : 2-222-96698-1

ISSN : 0335-5985

Référence électronique

Régine Azria, « BITTON (Michèle), *Poétesses et lettrées juives. Une mémoire éclipsée* », *Archives de sciences sociales des religions* [En ligne], 112 | octobre-décembre 2000, document 112.61, mis en ligne le 19 août 2009, consulté le 21 septembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/assr/20387> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/assr.20387>

Ce document a été généré automatiquement le 21 septembre 2020.

© Archives de sciences sociales des religions

BITTON (Michèle), *Poétesses et lettrées juives. Une mémoire éclipse*

Paris, Publisud, 1999, 222 p. (bibliogr. index, illustr.)

Régine Azria

- 1 Avec chaleur et compétence, MB. nous fait faire la connaissance de quelques-unes des rares femmes juives qui ont pratiqué l'art de l'écriture. Avant que l'éducation des filles se généralise, la poésie profane ou religieuse, et l'écriture en général, étaient tenues dans la société juive traditionnelle pour un exercice réservé aux hommes. Tout comme l'étude des textes sacrés. Cela n'a pas empêché certaines femmes et jeunes filles de bénéficier d'une éducation leur ouvrant l'accès au monde de la pensée et des lettres, voire pour quelques-unes de s'y distinguer.
- 2 À la recherche de ces femmes, *auteures* et *écrivaines*, comme elle se plaît à les nommer, et de leurs écrits, dont elle nous livre ici des extraits, M.B. mène son enquête depuis des années et a déjà publié plusieurs études et articles dont un dans les *Archives* (cf. *Arch.* 98.87). Beaucoup de ces textes, originellement composés en arabe, italien, espagnol, allemand, anglais, yiddish ou, plus rarement, en hébreu, sont traduits en français pour la première fois, grâce au concours de spécialistes cités et remerciés en fin d'ouvrage. Dans la mesure du possible, M.B. a reconstitué la biographie et l'environnement socio-culturel de leurs auteures. Parcours chronologique et géographique, ce livre est touchant à la fois par son contenu et par l'objectif qu'il sert : honorer la mémoire et redonner leur place, aussi modeste soit-elle, à des actrices trop souvent oubliées de l'histoire, de la vie culturelle et intellectuelle.